

| Speiseplan vom 02.11.2026 bis 08.11.2026, 45. Kalenderwoche |                                                                                                              |                                                                                                                        |                                                                                                                          |                                                                                                                       |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| KW 45                                                       | Montag<br>02.11.2026                                                                                         | Dienstag<br>03.11.2026                                                                                                 | Mittwoch<br>04.11.2026                                                                                                   | Donnerstag<br>05.11.2026                                                                                              | Freitag<br>06.11.2026                                                                                                                                  | Samstag<br>07.11.2026                                                                                                                                                                                                                         | Sonntag<br>08.11.2026                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Menü 1                                                      | 5 Königsberger Klopse                                                                                        | Spaghetti Bolognese                                                                                                    | Hausgemachte Erbsensuppe                                                                                                 | Deftiger Grünkohl mit Mettwurst                                                                                       | Pfeffergulasch vom Rind                                                                                                                                | Gebratene Hähnchenkeule                                                                                                                                                                                                                       | Kasselerbraten                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                             | in feiner Kapernsauce mit Salzkartoffeln und Gurkenhappen {1,3,7,9,10,33,39,42,43}                           | Spaghetti mit herzhafter Hackfleisch-Tomatensauce, abgeschmeckt mit mediterranen Kräutern, Hartkäse extra {1,7,42,44}  | mit Speck, 1 Mettwurstchen und 1 Brötchen {1,6,9,10,33,38,39,42,43,44}                                                   | und Salzkartoffeln {9,10,31,33,38,39,43,44}                                                                           | mit Zwiebeln und Paprika, dazu Zöpfli-Nudeln mit Semmelbrösel {1,38,42}                                                                                | in feiner Sauce mit Rotkohl und Salzkartoffeln {7,42,46}                                                                                                                                                                                      | in feiner Bratensauce mit grünen Böhnchen und Kartoffelpüree {7,33,38,42,43,44}                                                                                                                                                                                                                                             |
| Menü 2                                                      | Hühnerbrustfilet "natur"                                                                                     | Chinapfanne "süß-sauer"                                                                                                | Schweineschnitzel "Mailänder Art"                                                                                        | Sahnegeschnetzeltes vom Schwein                                                                                       | Gebratenes Buntbarschfilet                                                                                                                             | 4 Bratwürstchen "Nürnberger Art"                                                                                                                                                                                                              | Geflügel-Geschnetzeltes                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                             | in Sauce Hollandaise mit Spargel und buntem Reis {3,7,33,46}                                                 | mit zarten Hühnerbruststreifen in süß-saurer Sauce mit Paprika, Mango, Möhren etc., dazu Reis {1,6,12,46}              | mit Tomatenspaghetti und italienischem Hartkäse extra, dazu Salat {1,7,12,42,43,44}                                      | mit Champignons, Erbsen und Fingermöhren, dazu Bauernspätzle {1,3,7,12,33,38,42,43,44}                                | in Dijon-Senfsauce, dazu Spinat und Salzkartoffeln {1,4,7,10,12,33}                                                                                    | auf Sauerkraut, dazu Kartoffelpüree {7,9,10,33,38,43,44}                                                                                                                                                                                      | in Champignonrahmsauce mit Reis {7,12,33,42,44,46}                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Menü 3                                                      | Bunte Tortellini "alla panna"                                                                                | Gedünstetes Filet vom Seehecht                                                                                         | Zitronenhähnchen "Toscana"                                                                                               | Chili con Carne                                                                                                       | Grießflammeri Sauerkirsch (veg.)                                                                                                                       | Allergene:<br><br>1 = Gluten<br>2 = Krebs<br>3 = Eier<br>4 = Fisch<br>5 = Erdnuss<br>6 = Soja<br>7 = Milch inkl. Laktose<br>8 = Schalenfrüchte<br>9 = Sellerie<br>10 = Senf<br>11 = Sesam<br>12 = Schwefel<br>13 = Lupinen<br>14 = Weichtiere | Zusatzstoffe:<br><br>31 = Farbstoff<br>32 = Nitritpökelsalz<br>33 = Antioxidationsmittel<br>34 = Gelatine<br>36 = geschwärzt<br>37 = gewachst<br>38 = Phosphat<br>39 = Süßungsmittel<br>41 = mit Alkohol<br>42 = mit Rind<br>43 = mit Schwein<br>44 = Konservierungsstoff<br>45 = Geschmacksverstärker<br>46 = mit Geflügel |
|                                                             | mit Schinken in Käsesahnesauce {1,3,7,31,33,38,42,43,44}                                                     | mit Zitronen-Kräuterbutter und Pinienkernen, dazu ein Tomaten-Olivensugo und Petersilienkartoffeln {3,4,7,33,36,44}    | mit Bohnen und Thymiankartoffeln {7,33,46}                                                                               | feurig-mexikanisches Bohnengericht mit Reis {42}                                                                      | mit eingelegten Sauerkirschen {1,7}                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Menü 4                                                      | Frühlingsgemüse-Eintopf                                                                                      | Pfefferrahmbraten                                                                                                      | Rostbratwurst                                                                                                            | Gebackenes Hähnchenbrustfilet                                                                                         | Dicke Bohnen                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                             | mit Fleischeinlage {6,9,10,33,38,42,43,44}                                                                   | in feiner Sauce mit Schwarzwurzeln und Salzkartoffeln {6,7,9,10,38,42,43}                                              | mit Zwiebelsauce, Rotkohl und Kartoffelpüree {7,9,10,38,42,43}                                                           | in feiner Sauce mit Möhren und Kartoffelpüree {1,7,42,46}                                                             | mit 1 Scheibe magerem Speck und 1 Würstchen, dazu Salzkartoffeln {7,33,38,43,44}                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Vegtarisch                                                  | Gefüllte Kartoffeltaschen (veg.)                                                                             | Blumenkohl-Käse-Medaillon (veg.)                                                                                       | Penne in Gorgonzolasauce (veg.)                                                                                          | Winter-Gemüseeeintopf (veg.)                                                                                          | Rote Linsenbolognese (veg.)                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                             | mit Frischkäsefüllung und bunter Gemüseplatte, dazu Sauce Hollandaise {1,3,7,9,33}                           | mit Rührei und Kräuterpüree {1,3,7,9}                                                                                  | mit Blattspinat und Broccoli {1,7}                                                                                       | mit Wirsing, Karotten, Porree, Steckrüben und Grießklößchen, dazu ein kleines Brötchen {1,3,7,10}                     | mit Kartoffelspätzle, garniert mit frischer Petersilie {1,3}                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kaltes Menü                                                 | 3 Matjesfilets                                                                                               | Holländischer Käsesalat (veg.)                                                                                         | Gebratenes Hähnchenschnitzel                                                                                             | Gebratenes Schweinekotelett                                                                                           | Chicken Crossies                                                                                                                                       | Essen für das Wochenende<br>Ihr Samstags-Menü (gekühlt) und Ihr Sonntags-Menü (gefroren) erhalten Sie jeweils am Freitag.                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                             | mit Zwiebelringen, Senfsahnesauce und Kartoffelsalat ohne Mayonnaise {1,3,4,7,10,12,33,39,42,43,44}          | mit Paprika, Mandarine, Apfel, Kräuterjoghurt-Dressing, Butter und Brot {1,3,6,7,10,11,33,39}                          | mit Nudelsalat {1,3,10,12,39,46}                                                                                         | mit Senf und Kartoffelsalat {1,3,10,39,43}                                                                            | mit Florida Salat und Curry-Dip {1,3,7,8,10,31,33,39,46}                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Salat                                                       | Thunfisch Salat                                                                                              | Griechischer Salat (veg.)                                                                                              | Chicken Chips Salat                                                                                                      | Salat Sunny Surprise                                                                                                  | Tortellini Salat (veg.)                                                                                                                                | Wir wünschen guten Appetit!                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                             | bunter Salat mit Thunfisch, Zwiebelringen und Mais, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen {1,3,4,10} | Eisbergsalat mit Hirtenkäse, Oliven und Peperoni, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Vollkornbrötchen {1,3,6,7,11,36} | bunter Salat mit panierten Hähnchenstücken, Tomaten und Gurke, dazu Cocktail-Dressing und 1 kleines Brötchen {1,3,10,46} | Salat mit Geflügel, Pfirsich, Gurke und feinem Lollo Rosso, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen {1,3,6,7,46} | frischer Salat mit Ricotta-Spinat Tortellini, Gurken, Tomaten, Oliven und roten Zwiebeln, dazu Joghurt-Dressing und 1 kleines Brötchen {1,3,6,7,36,44} |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |